

4 Vorsprung zieht an  
Frühlingsmarkt  
20. März 2016

# SCHIERLING

## EXKLUSIV

# Leben retten mit der 112!

Die Notrufnummer ist nicht nur kostenlos, sie gilt EU-weit - ohne jede Vorwahl!

SCHIERLING. Herzinfarkt, Schlaganfall, Verkehrsunfall, Brand, Kinderverletzung, Arbeitsunfall und was sonst so alles passieren kann - zu Hause, unterwegs oder im Urlaub: Man ist nervös und muss sofort handeln. Deshalb als erster Gedanke: „Schnell zum Telefon und die Notrufnummer 112 wählen!“. Von überall und ohne Ortsnetzvorwahl werden über diese Nummer Feuerwehr, Notarzt, andere Rettungsdienste und „Helfer vor Ort“ alarmiert.

ten qualifizierte Mitarbeiter mit modernster Informations- und Kommunikationstechnik und tragen damit wesentlich zu Schutz und Sicherheit der Menschen in Bayern bei. Der Freistaat Bayern stellt dazu insgesamt Finanzmittel in Höhe von etwa 70 Millionen Euro zur Verfügung.



Über "112" werden alle Notdienste erreicht

### Erfahrungen vor Ort

Die Schierlinger Rettungsdienste werden über die Leitstelle Regensburg alarmiert. Allein die Feuerwehren im Bereich des Marktes Schierling hatten nach Auskunft von Kommandant und Kreisbrandmeister Wilfried Hausler im Jahr 2015 insgesamt 107 Kontakte. Und die „Helfer vor Ort“ des Malteser Hilfsdienstes wurden in 238 Fällen über diese Leitstelle alarmiert.

112 - drei Ziffern, die Leben retten! Seit Dezember 2008 erreichen die Menschen in allen Ländern der EU die Notrufdienste gebührenfrei. Und selbst wenn ein Handy kein Guthaben mehr drauf oder überhaupt keine Sim-Karte hat, funktioniert der Notruf immer noch.

### Nummer bekanntmachen

Leider ist die 112 immer noch zu wenig bekannt. Nur 40 Prozent aller Deutschen wissen, dass sie in allen EU-Ländern funktioniert. In Bayern stellt der Notruf 112 die Verbindung mit der örtlichen Integrierten Leitstelle her - aus allen Telefonnetzen vorwahl- und gebührenfrei.

### Modernste Technik

Solche gibt es auch in Regensburg, Landshut und Straubing. In den Integrierten Leitstellen arbei-

Gründen nicht bis zum nächsten Tag warten kann, dann ist der **ärztliche Bereitschaftsdienst zuständig**. Dessen Nummer 116117 funktioniert ebenfalls ohne Vorwahl, gilt deutschlandweit und ist kostenlos - egal ob man von zu Hause oder mit dem Mobiltelefon anruft. Dieser Bereitschaftsdienst ist nicht zu verwechseln mit dem Rettungsdienst, der in lebensbedrohlichen Fällen Hilfe leistet.

### Telefonseelsorge

Wer Kummer hat oder sich etwas von der Seele reden will, der wendet sich an die Telefonseelsorge. Diese ist ein Seelsorge- und

**Wichtige Telefonnummern:**  
Notruf: 112  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116117  
Telefonseelsorge: 0800-111 0 111



Wir suchen:

## AUSZUBILDENDE

Ausbildungsbeginn: 01. September 2016

Bereit für Neues? Starte mit uns in Deine berufliche Zukunft und werde Teil unseres jungen Mitarbeiterteams

Bei uns hast Du die Chance, Dich in einem hochmodernen Betrieb mit familiärem Arbeitsklima zu entfalten.

Wir bilden in folgenden Berufen aus:

- » Fachkraft für Lagerlogistik m/w
- » Fachlagerist m/w
- » Fachkraft für Lebensmitteltechnik m/w
- » Maschinen- und Anlagenführer m/w

Wenn Du Teampayer bist und einen guten qualifizierenden Abschluss der Mittelschule bzw. Realschulabschluss besitzt, dann bewirb Dich jetzt!



LABERTALER Heil- und Mineralquellen Getränke Hausler GmbH  
Sebastian-Hausler-Straße • 84069 Schierling  
Telefon: 094 51 / 9 10 -245 (Frau Sandra Zellner) • labertaler.de

Die LABERTALER Heil- und Mineralquellen Getränke Hausler GmbH ist eine Erfolgsgeschichte und ist mit über 100 HAUSLER Getränkemärkten in der Oberpfalz, Ober- und Niederbayern bestens bekannt. Unser Stephanie Mineralwasser gehört zu den besten Mineralwässern Europas.

**NEU im Uhrensortiment: die Marke BERING**  
Nur am Marktsonntag:  
**20% auf alles was tickt**

**BUTZ**  
UHREN SCHMUCK  
GOLDSCHMIEDE & UHRMACHERWERKSTÄTTE

Schierling • Rathausplatz 4 • Tel: 094 51/94 1136

## FAHNEN KÖSSINGER



Fahnen Kössinger GmbH  
www.fahnen-koessinger.de  
Telefon: 09451 / 9313 - 0  
info@fahnen-koessinger.de  
shop.fahnen-koessinger.de

Idyl. Baugrund b. Langquaid  
ca. 1370 m² für Naturliebhaber, bebäubar mit EFH od. DH, alter Baumbestand € 89.000,-  
TRUMMER 09451 44 76 33

## KINDER-KONZENTRATION

SCHIERLING. Die Schierlingerin Inge Reitinger ist ausgebildete Heilpraktikerin für Psychotherapie (HprG) und Kunsttherapeutin. Sie hat sich auch als Malerin einen Namen gemacht. In ihrer Praxis für Kunst- und Psychotherapie bietet sie jetzt ganz neu für Kinder von 5 bis 12 Jahren das „Marburger Konzentrationstraining“ an.

Das Logo dieses Angebotes ist eine Schildkröte. „Sie steht für den Anspruch, Schritt für Schritt zum Ziel zu kommen“, sagt Inge Reitinger. Einige Kinder haben diese Gruppenstunden mit Lern- und Konzentrationsübungen schon genossen und sich sehr wohlgefühlt. Reitinger wendet sich an Eltern von Kindern, die Mühe haben, sich gezielt einer Sache zuzuwenden, dabei zu bleiben, Unwichtiges



auszublenden oder eine Aufgabe in angemessener Zeit zu erledigen. „Ich biete diesen Kindern Unterstützung an!“, so Inge Reitinger. Das Konzept ist seit 20 Jahren bewährt. Die Kursgebühr beträgt für 6 Einheiten sowie ein Elterngespräch insgesamt 150 €. Auskünfte und Anmeldungen gibt es über Telefonnummer 09451/9445710 oder per E-Mail unter inge.reitinger@web.de oder auf ihrer Homepage www.hppraxis.jimdo.com.

## ORTSDURCHFART WIRD SANIERT

SCHIERLING. Die Ortsdurchfahrt von Schierling - von der Eggmühl- bis zur Leierndorfer Straße - ist eine Staatsstraße, für die der Freistaat Bayern zuständig ist. Das Teilstück von der Laberbrücke bis zum Kreisverkehr bei den Autohäusern Astaller und Angerer ist bereits saniert. Heuer schreibt das Staatliche Bauamt den Abschnitt von der Laberbrücke bis zur Einmündung in die Waldstraße aus. Tatsächlich gebaut wird in zwei Abschnitten, nämlich 2016 und 2017. Von welcher Seite begonnen wird ist noch nicht sicher. Der Markt Schierling erneuert jeweils die Bürgersteige, soweit diese nicht bereits im Rahmen der Dorf-erneuerung saniert worden sind.

## PRIMIZ

SCHIERLING. Am Sonntag, 17. April feiert der Augustiner Chorherr Johannes Kindler aus Schierling in seiner Heimatpfarre Primiz. Bereits am Samstag vorher wird er um 17 Uhr am Ortseingang von Schierling (Flurweg) empfangen und zur Pfarrkirche geleitet, wo um 18.30 Uhr heilige Messe gefeiert wird. Am Sonntag um 9 Uhr Kirchenzug vom Elternhaus (Schäfflerstraße 12) zur Pfarrkirche; 10 Uhr Heimatprimiz. Anschließend Primizmahl in der Mehrzweckhalle, zu dem alle - ohne Anmeldung - eingeladen sind. 16 Uhr Dankandacht und Einzelprimizseggen in der Pfarrkirche. Am Montag, 18. April,



18.30 Uhr in der Pfarrkirche Requiem für alle Verstorbenen der Familie und der Pfarrei mit anschließender Lichterprozession zum Friedhof. Die Priesterweihe findet bereits am Samstag, 9. April um 10 Uhr im Kloster Paring statt. Dazu wird Erzbischof Dr. Georg Gänswein aus Rom erwartet.

Halle m. Büro - Bad Abbach  
Schö. Halle ca. 225 m² Nfl., beheizt. € 1.200,-  
Energieausweis in Erstellung  
TRUMMER 09451 44 76 33

## ERICH FISCHER

Lader-, Bagger- und Transportbetrieb

84069 Schierling/Eggmühl  
Tel. 094 51 / 650 • Fax 4291  
Regensburger Str. 5



Finden auch Sie Ihr Osterei?  
Großes Ostereiersuchen bei Hörgeräte Reichel!

SUCHEN SIE IHR OSTERGESCHENK UND ERHALTEN SIE RABATTE UND VERGÜNSTIGUNGEN!

Besuchen Sie uns am Sonntag, 20. März 2016 beim Frühjahrsmarkt in Schierling und suchen auch Sie unsere versteckten Ostereier. Wir freuen uns auf Sie!

Hörgeräte Reichel II GmbH & Co. KG  
Das Original mit Herz!

IHR HÖRGERÄTEAKUSTIKER IM HERZEN VON SCHIERLING

Hörgeräte Reichel II GmbH & Co. KG  
Hauptstr. 3  
84069 Schierling  
Tel.: 0 94 51 / 94 86 23 9

Öffnungszeiten:  
Montag und Freitag  
9.00 - 13.00 und 14.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch nach Vereinbarung

schierling@hoergeraete-reichel.de  
www.hoergeraete-reichel.de

**Claudia's FutterShop**  
TIERNÄHRUNG & ZUBEHÖR

Öffnungszeiten:  
Sa.: 9.30 - 13.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Waldstr. 51 A - Schierling  
Tel.: 0 94 51 - 59 29 88  
jederzeit erreichbar: 0172-8540932

**MARIEN-APOTHEKE AM RATHAUSPLATZ**

Apothekerin Maria Sendtner

Wir führen das Qualitätszertifikat der bayrischen Landesapothekerkammer, „AMS“

SCHIERLING Rathausplatz 5 • Tel. 094 51/94 13 13 • Fax 094 51/94 13 12

IMPRESSUM  
SCHIERLING EXKLUSIV, Der neue Marktbote  
Herausgeber: Agentur Wallner GBR,  
Th.-Gerhardinger-Str. 23, 84069 Schierling  
Druck: Cl. Attenkofer'sche. Buch- und Kunstdruckerei  
KG Straubing;  
Mittelbayerisches Druckzentrum GmbH & Co. KG  
Regensburg  
Gesamtauflage: 75.122 Ex.  
Layout u. Satz: BAUER & Frischluft Werbung GmbH,  
84069 Schierling  
Unverlangt eingesandte Manuskripte werden nicht zurückgegeben.